

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 362 A



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

60. gadagājums

2017. gada 26. oktobris

Saturs

V Atzinumi

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

Eiropas Personāla atlases birojs (EPSO)

2017/C 362 A/01

Paziņojums par atklātajiem konkursiem – EPSO/AD/348/17 – juristi lingvisti (AD 7), kuru galvenā valoda ir dāņu valoda (DA) – EPSO/AD/349/17 – juristi lingvisti (AD 7), kuru galvenā valoda ir igauņu valoda (ET) – EPSO/AD/350/17 – juristi lingvisti (AD 7), kuru galvenā valoda ir īru valoda (GA) – EPSO/AD/351/17 – juristi lingvisti (AD 7), kuru galvenā valoda ir horvātu valoda (HR) – EPSO/AD/352/17 – juristi lingvisti (AD 7), kuru galvenā valoda ir latviešu valoda (LV) – EPSO/AD/353/17 – juristi lingvisti (AD 7), kuru galvenā valoda ir slovēņu valoda (SL)

1

LV

V

(Atzinumi)

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

EIROPAS PERSONĀLA ATLASĒS BIROJS (EPSO)

PAZIŅOJUMS PAR ATKLĀTAJĒM KONKURSIEM

EPSO/AD/348/17 – JURISTI LINGVISTI (AD 7), KURU GALVENĀ VALODA IR DĀŅU VALODA (DA)

EPSO/AD/349/17 – JURISTI LINGVISTI (AD 7), KURU GALVENĀ VALODA IR IGAUŅU VALODA (ET)

EPSO/AD/350/17 – JURISTI LINGVISTI (AD 7), KURU GALVENĀ VALODA IR ĪRU VALODA (GA)

EPSO/AD/351/17 – JURISTI LINGVISTI (AD 7), KURU GALVENĀ VALODA IR HORVĀTU VALODA (HR)

EPSO/AD/352/17 – JURISTI LINGVISTI (AD 7), KURU GALVENĀ VALODA IR LATVIEŠU VALODA (LV)

EPSO/AD/353/17 – JURISTI LINGVISTI (AD 7), KURU GALVENĀ VALODA IR SLOVĒŅU VALODA (SL)

(2017/C 362 A/01)

Reģistrēšanās termiņš: 2017. gada 28. novembris pulksten 12.00 (dienā) pēc Viduseiropas laika

Eiropas Personāla atlasē birojs (EPSO) rīko atklātos konkursus, pamatojoties uz pārbaudījumiem, lai izveidotu kandidātu rezerves sarakstu, no kura Eiropas Parlaments un Eiropas Savienības Padome var pieņemt darbā jaunus ierēdņus **juristu lingvistu** amatā (AD funkciju grupa).

Šis paziņojums par konkursiem un tā pielikumi ir juridiski saistošs atlasē procedūru satvars.

Atklātos konkursus reglamentējošos vispārīgos noteikumus skatīt II PIELIKUMĀ.

Atlasāmo kandidātu skaits katrā konkursā

EPSO/AD/348/17 – DA: 7

EPSO/AD/351/17 – HR: 7

EPSO/AD/349/17 – ET: 7

EPSO/AD/352/17 – LV: 7

EPSO/AD/350/17 – GA: 8

EPSO/AD/353/17 – SL: 7

Šis paziņojums attiecas uz vairākiem konkursiem. **Drīkst pieteikties tikai vienam no šiem konkursiem.** Izvēle jāizdara elektroniskās reģistrācijas brīdī, un pēc elektroniskā pieteikuma apstiprināšanas to vairs nevar mainīt.

VEICAMIE UZDEVUMI

Eiropas Savienības iestādes pieņem darbā augsti kvalificētus diplomētus juristus, kas spēj rediģēt tādas Eiropas Savienības juridiskos tekstus konkursa valodā, kuri tulkoti no vismaz divām citām valodām, kā arī dot padomus tiesību aktu izstrādē,

lai nodrošinātu ES tiesību aktu izstrādes kvalitāti. Pienākumu veikšanai juristi lingvisti izmanto standarta informācijas tehnoloģijas un biroja tehniku.

Juristi lingvisti seko likumdošanas procedūrām visā procesa norisē un darbojas kā padomdevēji, pārbaudot leģislatīvu tekstu izstrādes kvalitāti un atbilstību noformēšanas noteikumiem. Viņi arī pārbauda jau pārtulkoto un rediģēto leģislatīvo tekstu valodas un juridisko atbilstību konkursa valodā, salīdzinot tos ar šo tekstu citu valodu versijām. Darba pienākumos ietilpst bieža saziņa ar dažādām likumdošanas procesā iesaistītajām personām.

PIEMĒROTĪBAS NOSACĪJUMI

Apstiprinot pieteikumu, kandidātam jāatbilst VISIEM turpmāk minētajiem nosacījumiem.

1. *Vispārīgie nosacījumi*

- Jābūt tiesīgam pilnībā izmantot Eiropas Savienības dalībvalsts pilsoņa tiesības.
- Jābūt izpildījušam valsts tiesību aktos noteiktās militārā dienesta prasības.
- Jāpiemīt attiecīgo pienākumu veikšanai vajadzīgajām rakstura īpašībām.

2. *Konkrētie nosacījumi – valodas*

Kandidātam jāpārvalda **vismaz trīs oficiālās ES valodas**:

- C2 līmeņa (izcilas) konkursa valodas zināšanas,
- minimālais līmenis C1 (ļoti labas zināšanas) angļu valodā un
- minimālais līmenis C1 (ļoti labas zināšanas) franču, itāļu, poļu, spāņu vai vācu valodā.

Lūdzam ņemt vērā, ka iepriekš norādītās minimālās prasības ir jāpiemēro katrai valodas prasmei (runāšana, rakstīšana, lasīšana un klausīšanās), kas prasītas pieteikuma veidlapā. Šīs prasmes atspoguļo Eiropas vienotajā valodu prasmes līmeņa noteikšanas sistēmā prasītās: <https://europass.cedefop.europa.eu/lv/resources/european-language-levels-cefr>.

Šajā paziņojumā par konkursiem tiks minētas šādas valodas:

- 1. valoda: izvēlētā konkursa valoda, kas jāizvēlas no šādām valodām – **dāņu, horvātu, igauņu, īru, latviešu vai slovēņu valoda**. Valoda, ko izmanto konkrētos daudzizvēļu testos un vērtēšanas centra pārbaudījumos un tulkošanas pārbaudījumā,
- 2. valoda (**angļu valoda**): valoda, ko izmanto pieteikuma veidlapā, konkrētos daudzizvēļu testos un vērtēšanas centra pārbaudījumos, tulkošanas pārbaudījumā un saziņai starp EPSO un kandidātiem, kuri iesnieguši derīgu pieteikumu,
- 3. valoda: jāizvēlas no šādām valodām – **franču, itāļu, poļu, spāņu vai vācu valoda**; valoda, ko izmanto vienā no vērtēšanas centra pārbaudījumiem.

2. *valodai noteikti jābūt angļu valodai.*

Attiecīgie dienesti strādā ar dokumentiem, kuru oriģinālās versijas gandrīz pilnībā ir izstrādātas angļu valodā, un juristi lingvisti izmanto tās par pamatu, rediģējot tekstus citās valodās.

Tāpēc veiksmīgie kandidāti, kas tiks pieņemti darbā pēc šiem konkursiem, lielākoties strādās ar dokumentiem angļu valodā. Pārējās valodas, kas piedāvātas 3. valodas izvēlē, atbilst darba pienākumu veikšanai nepieciešamajām valodu prasmēm.

3. Konkrētie nosacījumi – kvalifikācija

Sīkāku informāciju par konkursam nepieciešamo kvalifikāciju skatīt I PIELIKUMĀ.

— Darba pieredze nav nepieciešama.

ATLASES PROCEDŪRA

1. Pieteikumu iesniegšanas process

Pieteikuma veidlapa jāaizpilda angļu valodā (skatīt sadaļu “Konkrētie nosacījumi – valodas”).

Aizpildot pieteikuma veidlapu, jums būs jāapstiprina jūsu piemērotība konkursam un jāsniedz papildu informācija **saistībā ar izvēlēto konkursu** (piemēram, diplomu). Jums būs arī jāizvēlas 1., 2. un 3. valoda.

Apstiprinot pieteikuma veidlapu, jūs ar godavārdu apliecināt savu atbildību visiem nosacījumiem, kas minēti sadaļā “Piemērotības nosacījumi”. Pēc pieteikuma apstiprināšanas izmaiņas tajā izdarīt vairs nevar. Jūs pats esat atbildīgs par to, lai **termiņā** pabeigtu un apstiprinātu pieteikumu.

2. Datorizēti daudzizvēļu testi

Ja pieteikums būs apstiprināts noteiktajā termiņā, tad kandidāts tiks aicināts piedalīties datorizētajos daudzizvēļu testos kādā no EPSO akreditētajiem centriem.

Ja nav norādīts citādi, daudzizvēļu testu laiks **ir jārezervē**, ievērojot EPSO sniegtās instrukcijas. Parasti tiek piedāvāti vairāki datumi, kuros dažādās vietās iespējams kārtot testus. Rezervācijas un testēšanas posma ilgums **ir ierobežots**.

Datorizētie daudzizvēļu testi tiks organizēti šādi.

Pārbaudījums	Valoda	Jautājumi	Ilgums	Nepieciešamais minimums
Teksta loģiskās analīzes tests	1. valoda	20 jautājumi	35 min	10/20
Matemātisko iemaņu tests	1. valoda	10 jautājumi	20 min	Matemātisko iemaņu tests + abstraktās domāšanas tests kopā: 8/20
Abstraktās domāšanas tests	1. valoda	10 jautājumi	10 min	
Valodas izpratne	2. valoda	12 jautājumi	25 min	7/12

Šie testi ir izslēdzoši, un tajos iegūtie rezultāti netiks pieskaitīti pārējo vērtēšanas centra pārbaudījumu novērtējumam.

3. Piemērotības pārbaudes

Piemērotības kritēriji, kas noteikti sadaļā “Piemērotības nosacījumi”, tiks pārbaudīti, pamatojoties uz datiem, kas sniegti kandidātu tiešsaistes pieteikumos. EPSO pārbaudīs, vai jūs atbildstat vispārīgajiem piemērotības nosacījumiem, bet atlases komisija pārbaudīs piemērotību konkrētajiem piemērotības nosacījumiem.

Attiecībā uz piemērotību kandidātu pieteikumi tiks pārbaudīti daudzizvēļu testos iegūtā kopējā punktu skaita dīlstošā secībā, līdz tiks sasniegts to piemēroto kandidātu skaits katrā konkursā, kuri tiks aicināti uz tulkošanas pārbaudījumiem. Pārējo kandidātu dokumentācija netiks izskatīta.

4. Tulkošanas pārbaudījums

Uz tulkošanas pārbaudījumu uzaicināto kandidātu skaits katrā konkursā **aptuveni septiņas reizes, taču ne vairāk kā astoņas reizes pārsniegs** norādīto veiksmīgo kandidātu skaitu. Ja, ņemot vērā elektroniskās reģistrācijas brīdī sniegtās ziņas, jūs atbilstat piemērotības prasībām un datorizētajos daudzizvēļu testos jūsu iegūtais **kopējais punktu skaits** ir viens no **lielākajiem**, jūs tiksiet uzaicināts uz tulkošanas pārbaudījumu kādā no EPSO akreditētajiem centriem.

Pārbaudījums	Valoda	Ilgums	Nepieciešamais minimums
Juridiska teksta tulkošana (bez vārdnīcas)	No 2. valodas 1. valodā	2 stundas	40/80

Lai aprēķinātu kandidāta iegūto kopējo punktu skaitu, tulkošanas pārbaudījumā iegūtais punktu skaits tiks pieskaitīts vērtēšanas centrā iegūtajam.

Lai piedalītos nākamajā konkursa kārtā, **kopējam** šajā pārbaudījumā iegūto **punktu skaitam** jābūt vienam no **lielākajiem**.

5. Vērtēšanas centrs

Uz šā posma pārbaudījumiem uzaicināto kandidātu skaits **lielākais četras reizes** pārsniegs katram konkursam atlasāmo veiksmīgo kandidātu skaitu. Ja tulkošanas pārbaudījumā jūsu iegūtais **kopējais punktu skaits** ir viens no **lielākajiem**, jūs tiksiet uzaicināts uz vērtēšanas centru, visticamāk, **Briselē**, kur notiks pārbaudījumi **1., 2. un 3. valodā**, kuri ilgs pusotru dienu.

Ja vien nav norādīts citādi, apliecinotie dokumenti (oriģināli vai apliecinātas kopijas) būs jāiesniedz vērtēšanas centrā. EPSO nodrošinās dokumentu skenēšanu vērtēšanas centra pārbaudījumu laikā un tajā pašā dienā tos atdos atpakaļ.

Astoņas vispārīgās kompetences un konkrētās kompetences, kas nepieciešamas katram konkursam, tiks pārbaudītas vērtēšanas centrā **četros pārbaudījumos** (uz vispārīgajām kompetencēm vērsta intervija (2. valodā), uzdevums grupā (2. valodā), mutvārdu uzstāšanās, kurai seko jautājumu un atbilžu sesija, kas būs saistīta ar konkrētajām darba kompetencēm un jūsu zināšanām par Eiropas Savienības tiesībām, lai novērtētu jūsu vispārīgās un konkrētās kompetences (1. valodā), un teksta kopsavilkuma sagatavošana (no 3. valodas 1. valodā)), kā aprakstīts tabulā.

Kompetence	Pārbaudījums	
1. Analītiskās spējas un problēmu risināšana	Mutvārdu uzstāšanās	Uzdevums grupā
2. Saziņa	Mutvārdu uzstāšanās	Uz vispārīgajām kompetencēm vērsta intervija
3. Orientācija uz kvalitāti un rezultātu	Mutvārdu uzstāšanās	Uz vispārīgajām kompetencēm vērsta intervija
4. Spēja mācīties un pilnveidoties	Uzdevums grupā	Uz vispārīgajām kompetencēm vērsta intervija
5. Māka noteikt prioritātes un organizēt	Mutvārdu uzstāšanās	Uzdevums grupā
6. Izturība	Mutvārdu uzstāšanās	Uz vispārīgajām kompetencēm vērsta intervija
7. Māka strādāt komandā	Uzdevums grupā	Uz vispārīgajām kompetencēm vērsta intervija
8. Vadītāja spējas	Uzdevums grupā	Uz vispārīgajām kompetencēm vērsta intervija

Kompetence	Pārbaudījums	
Nepieciešamais minimums	3/10 par katru kompetenci un 40/80 kopā	
Kompetence	Pārbaudījums	
Kompetences konkrētajā jomā	Mutvārdu uzstāšanās	3. valodā sagatavota teksta kopsavilkums 1. valodā
Nepieciešamais minimums	20/40	30/60

6. Kandidātu rezerves saraksts

Pēc kandidātu piemērotības novērtēšanas, pamatojoties uz iesniegto apliecinājošu dokumentu pārbaudi, atlases komisija izveidos kandidātu rezerves sarakstu katram konkursam, kurā iekļaus tos piemērotos kandidātus, kas pēc vērtēšanas centra posma būs ieguvuši tikai sekmīgus novērtējumus un lielāko kopējo punktu skaitu, līdz tiks sasniegts nepieciešamais veiksmīgo kandidātu skaits. Uzvārdi tiks uzskaitīti alfabēta secībā.

Sekmīgo kandidātu rezerves saraksts un kompetences pase, kurās atlases komisija sniedz kvalitatīvu vērtējumu, tiks darīti pieejami ES iestādēm, kuras tos varēs izmantot darbā pieņemšanas procedūrās un karjeras izaugsmē. Iekļaušana kandidātu rezerves sarakstā **nenozīmē tiesības tikt pieņemtam darbā un negarantē** pieņemšanu darbā.

PIETEIKŠANĀS TERMIŅŠ UN VEIDS

Pieteikumu var iesniegt elektroniski EPSO tīmekļa vietnē <http://jobs.eu-careers.eu> līdz

2017. gada 28. novembrim pulksten 12.00 (dienā) pēc Viduseiropas laika.

I PIELIKUMS

KATRĀ KONKURSĀ NEPIECIEŠAMĀS KVALIFIKĀCIJAS**EPSO/AD/348/17 – JURISTI LINGVISTI (AD 7), KURU GALVENĀ VALODA IR DĀŅU VALODA (DA)**

Izglītība, kura atbilst pabeigtai augstākajai izglītībai un kuru apliecina viens no turpmāk norādītajiem diplomiem Dānijas tiesību zinātnēs.

Juridisk kandidateksamen (cand.jur.) eller erhvervsøkonomisk-erhvervsjuridisk kandidateksamen (cand.merc.jur.)

Lai noteiktu, vai kandidāts ir sasniedzis izglītības līmeni, kas atbilst pabeigtai augstākajai izglītībai, atlases komisija ņems vērā diploma saņemšanas brīdī spēkā esošos noteikumus.

Diplomu piemērus sk. III PIELIKUMĀ

EPSO/AD/349/17 – JURISTI LINGVISTI (AD 7), KURU GALVENĀ VALODA IR IGAUŅU VALODA (ET)

Izglītība, kura atbilst pabeigtai augstākajai izglītībai un kuru apliecina viens no turpmāk norādītajiem diplomiem Igaunijas tiesību zinātnēs.

Akadeemiline kõrgharidus Eesti õiguses (s.o endine bakalaureusekraad õigusteaduses (160 ainepunkti) või sellega võrdsustatud diplom või magistriskraad õigusteaduses (3+2 õppekava).

Lai noteiktu, vai kandidāts ir sasniedzis izglītības līmeni, kas atbilst pabeigtai augstākajai izglītībai, atlases komisija ņems vērā diploma saņemšanas brīdī spēkā esošos noteikumus.

Diplomu piemērus sk. III PIELIKUMĀ

EPSO/AD/350/17 – JURISTI LINGVISTI (AD 7), KURU GALVENĀ VALODA IR ĪRU VALODA (GA)

Izglītība, kura atbilst pabeigtai augstākajai izglītībai un kuru apliecina viens no turpmāk norādītajiem diplomiem vai kvalifikācijām.

You must have completed a suitable course in law in Ireland or the United Kingdom, i.e. hold a degree in law attesting completion of at least three years' university study or have obtained a qualification as a barrister, advocate or solicitor in Ireland or the United Kingdom. Candidates who followed a three-year degree course must also have obtained at least one year's appropriate professional experience.

Ní mór duit cúrsa oiriúnach sa dlí a bheith críochnaithe agat in Éirinn nó sa Ríocht Aontaithe, i.e. céim sa dlí a bheith agat, ar céim í a fhianaíonn go bhfuil staidéar ollscoile trí bliana ar a laghad críochnaithe agat, nó cáilíocht mar abhcóide nó aturnae a bheith bainte amach agat in Éirinn nó sa Ríocht Aontaithe. Maidir le hiarrthóirí a rinne cúrsa céime trí bliana, ní mór dóibh aon bhliain amháin de thaithí ghairmiúil iomchuí ar a laghad a bheith faighte acu freisin.

Lai noteiktu, vai kandidāts ir sasniedzis izglītības līmeni, kas atbilst pabeigtai augstākajai izglītībai, atlases komisija ņems vērā diploma saņemšanas brīdī spēkā esošos noteikumus.

Diplomu piemērus sk. III PIELIKUMĀ

EPSO/AD/351/17 – JURISTI LINGVISTI (AD 7), KURU GALVENĀ VALODA IR HORVĀTU VALODA (HR)

Izglītība, kura atbilst pabeigtai augstākajai izglītībai un kuru apliecina viens no turpmāk norādītajiem diplomiem Horvātijas tiesību zinātnēs.

Diploma iz hrvatskog prava stečena na sveučilišnom studiju (magistar/magistra prava ili diplomirani pravnik/diplomirana pravnica).

Lai noteiktu, vai kandidāts ir sasniedzis izglītības līmeni, kas atbilst pabeigtai augstākajai izglītībai, atlases komisija ņems vērā diploma saņemšanas brīdī spēkā esošos noteikumus.

Diplomu piemērus sk. III PIELIKUMĀ

EPSO/AD/352/17 – JURISTI LINGVISTI (AD 7), KURU GALVENĀ VALODA IR LATVIEŠU VALODA (LV)

Izglītība, kura atbilst pabeigtai augstākajai izglītībai un kuru apliecina viens no turpmāk norādītajiem diplomiem tiesību zinātnē latviešu valodā.

Maģistra grāds tiesību zinātnē vai otrā līmeņa profesionālā augstākā izglītība tiesību zinātnē, kas piešķir jurista kvalifikāciju.

Lai noteiktu, vai kandidāts ir sasniedzis izglītības līmeni, kas atbilst pabeigtai augstākajai izglītībai, atlases komisija ņems vērā diploma saņemšanas brīdī spēkā esošos noteikumus.

Diplomu piemērus sk. III PIELIKUMĀ

EPSO/AD/353/17 – JURISTI LINGVISTI (AD 7), KURU GALVENĀ VALODA IR SLOVĒŅU VALODA (SL)

Izglītība, kura atbilst pabeigtai augstākajai izglītībai un kuru apliecina viens no turpmāk norādītajiem diplomiem Slovēnijas tiesību zinātnēs.

V Sloveniji pridobljena univerzitetna izobrazba pravne smeri s strokovnim naslovom “univerzitetni diplomirani pravnik/univerzitetna diplomirana pravica” (po študijskem programu za pridobitev univerzitetne izobrazbe, sprejetem pred 11.6.2004) oziroma univerzitetna izobrazba pravne smeri s strokovnim naslovom “diplomirani pravnik (UN)/diplomirana pravica (UN)”, dopolnjena z magistrsko izobrazbo s strokovnim naslovom “magister prava/magistrica prava” (druga stopnja po bolonjskem programu).

Lai noteiktu, vai kandidāts ir sasniedzis izglītības līmeni, kas atbilst pabeigtai augstākajai izglītībai, atlases komisija ņems vērā diploma saņemšanas brīdī spēkā esošos noteikumus.

Diplomu piemērus sk. III PIELIKUMĀ

I PIELIKUMA beigas. Noklikšķiniet šeit, lai atgrieztos galvenajā daļā.

II PIELIKUMS

ATKLĀTOS KONKURSUS REGLAMENTĒJOŠIE VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI

VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA

Jebkura atsauce EPSO rīkotajās atlases procedūrās uz konkrētu dzimti ir atsauce arī uz ikvienu citu dzimti.

Ja kādā no konkursa procedūras posmiem attiecībā uz pēdējo vietu sarakstā vairāki kandidāti ir ieguvuši vienādu punktu skaitu, uz nākamo konkursa posmu tiek aicināti visi minētie kandidāti. Arī sekmīgas apelācijas gadījumā kandidāti tiks uzaicināti uz nākamo posmu.

Ja attiecībā uz pēdējo vietu rezerves sarakstā vairāki kandidāti ir ieguvuši vienādu punktu skaitu, sarakstā tiks iekļauti viņi visi. Arī sekmīgas apelācijas gadījumā šajā procedūras posmā kandidāti tiks iekļauti rezerves sarakstā.

1. KAS VAR PIETEIKTIES

1.1. Vispārīgie un konkrētie nosacījumi

Vispārīgie un konkrētie nosacījumi (tostarp valodu zināšanas) katrai jomai ir norādīti sadaļā "Piemērotības nosacījumi".

Atkarībā no tā, kāda profila kandidāti tiek meklēti, var atšķirties konkrētie nosacījumi par kvalifikāciju, darba pieredzi un valodu zināšanām. Pieteikumā vajadzētu iekļaut iespējami daudz informācijas par kvalifikāciju un darba pieredzi (ja tā prasīta), kas **saistīta ar veicamajiem pienākumiem**, kā aprakstīts šā konkursa paziņojuma sadaļā "Piemērotības nosacījumi".

- a) **Diplomi un/vai apliecības:** diplomi, ko izdevušas valstis ES vai ārpus ES, oficiālai ES dalībvalsts struktūrai (piemēram, ES dalībvalsts izglītības ministrijai) būtu jāatzīst. Atlases komisija pieļauj atšķirības starp izglītības sistēmām.

Par izglītību, kura apgūta pēc vidējās izglītības apguves, un tehnisku vai profesionālu izglītību vai speciāliem kursiem norādiet aptvertos priekšmetus, ilgumu un vai tās ir bijušas pilna laika, nepilna laika vai vakara mācības.

- b) **Darba pieredze** (ja prasīta) tiks ņemta vērā tikai tiktāl, ciktāl tā saistīta ar konkrētajiem darba pienākumiem un ja:

- ir bijusi reāla,
- par darbu saņemts atalgojums,
- bijusi saistīta ar padotības attiecībām vai pakalpojuma sniegšanu un
- uz to attiekušies šādi nosacījumi:
 - **brīvprātīgais darbs:** ja par to saņemts atalgojums un nedēļā nostrādāto stundu skaits un ilgums ir pielīdzināms parastām darba attiecībām,
 - **prakse:** ja par darbu saņemts atalgojums,
 - **obligātais militārais dienests:** var būt bijis gan pirms, gan pēc tam, kad iegūts diploms, kas dod tiesības piedalīties konkursā, un to ņem vērā par laiku, kas nepārsniedz attiecīgajā dalībvalstī likumā noteikto obligāto laiku,
 - **maternitātes, paternitātes vai adopcijas atvaļinājums:** ja piešķirts darba līguma ietvaros,
 - **doktorantūra:** maksimums – trīs gadi, ja ir faktiski iegūts doktora grāds, neatkarīgi no tā, vai par darbu saņemts atalgojums, un
 - **nepilna laika darbs:** aprēķina proporcionāli pēc nostrādātajām stundām, piemēram, ja strādāti seši mēneši pusslodzē, darba pieredzē ieskaita trīs mēnešus.

1.2. Apstiprinošie dokumenti

Dažādos atlases posmos, lai pierādītu pilsonību, jums būs jāuzrāda oficiāls dokuments (piemēram, pase vai identifikācijas karte), kam jābūt derīgam pieteikumu iesniegšanas termiņa beigās (ieteikumu pirmās daļas iesniegšanas termiņa beigās divu daļu pieteikumu scenārija gadījumā).

Par visiem darba gaitu periodiem nepieciešami šādu dokumentu oriģināli vai apliecinātas fotokopijas:

- **bijušā(-o) un pašreizējā(-o) darba devēja(-u) sniegts(-i) dokuments(-i)**, kur norāda veikto pienākumu raksturu un atbildības pakāpi, sākuma un beigu datumu un kas sagatavots uz oficiālas uzņēmuma veidlapas ar uzņēmuma zīmogu un atbildīgās personas vārdu, uzvārdu un parakstu, vai
- **darba līgums(-i) un pirmā un pēdējā algas aprēķina izdrukā** un darba pienākumu sīks apraksts,
- par darba pieredzi, kuras pamatā nav pastāvīgs pilna laika darbs (piemēram, pašnodarbinātas personas, brīvās profesijas), kā apliecināšanos dokumentus var iesniegt **rēķinus vai pasūtījuma veidlapas**, kuros aprakstīts veicamais darbs, vai citus oficiālus apliecināšanos dokumentus,
- (konferenču tulkiem, kuriem prasīta darba pieredze) dokumenti, kas apliecina **dienu skaitu un tulkošanas valodas**, no kurām un kurās veikta tieši konferenču tulkošana.

Parasti valodu prasmju pierādīšanai netiek prasīti apliecināšanos dokumenti, izņemot dažus konkursus ar valodām saistītajās jomās vai konkrētu speciālistu atlasī.

Ikvienā procedūras posmā no jums var lūgt papildu informāciju vai dokumentus. EPSO informēs kandidātus, kādi apliecināšanos dokumenti jāiesniedz un kad.

1.3. Iespēju vienlīdzība un īpaši pielāgojumi

Ja invaliditāte vai medicīniskais stāvoklis apgrūtina iespējas piedalīties pārbaudījumos, lūdzam to norādīt pieteikuma veidlapā un informēt mūs, kādi īpaši pielāgojumi nepieciešami. Ja pēc pieteikumu iesniegšanas termiņa beigām invaliditāte vai stāvoklis mainās, jums, tiklīdz iespējams, jāinformē EPSO, izmantojot tālāk norādīto informāciju.

Lai pieprasījumu varētu ņemt vērā, lūdzam nosūtīt EPSO arī attiecīgu apliecinājumu, ko izdevusi valsts iestāde, vai medicīnisku izziņu. Apliecināšanos dokumenti tiks izskatīti, lai pēc vajadzības nodrošinātu attiecīgus pielāgojumus.

Lai saņemtu sīkāku informāciju, lūdzam sazināties ar EPSO pieejamības komandu:

- pa e-pastu (EPSO-accessibility@ec.europa.eu),
- pa faksu (+32 22998081) vai
- pa pastu:

European Personnel Selection Office (EPSO)
EPSO accessibility
Avenue de Cortenbergh/Kortenberglaan 25
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. ATLASES KOMISIJA

Lai atbilstoši paziņojumā par konkursu izklāstītajām prasībām salīdzinātu kandidātus un atlasītu labākos pēc prasmēm, spējām un kvalifikācijas, tiek iecelta atlases komisija. Atlases komisijas locekļi nosaka arī konkursa testu grūtības pakāpi un apstiprina testu saturu, pamatojoties uz EPSO izteiktajiem priekšlikumiem.

Lai nodrošinātu atlases komisijas neatkarību, kandidātiem vai ikvienam, kas nav komisijas loceklis, ir stingri aizliegts mēģināt uzsākt saziņu ar kādu komisijas locekli, izņemot pašus pārbaudījumus, kur nepieciešama tieša saziņa starp kandidātiem un komisiju.

Kandidātiem, kuri vēlas izteikt viedokli vai aizstāvēt tiesības, tas jādara rakstveidā, atlases komisijai paredzēto korespondenci adresējot *EPSO*, kas to pārsūtīs komisijai. Tieša vai netieša kandidātu saziņa ar atlases komisiju ārpus minētajām procedūrām ir aizliegta un var būt pamats izslēgšanai no dalības konkursā.

Jo īpaši ģimenes vai hierarhiskas saites starp kandidātu un atlases komisijas locekli rada interešu konfliktu. Tiek lūgts, lai atlases komisija par visām šādām situācijām ziņotu *EPSO*, tiklīdz tās atlases komisijai kļuvušas zināmas. *EPSO* izvērtēs katru gadījumu atsevišķi un veiks attiecīgus pasākumus. Ja iepriekš minētie noteikumi netiek ievēroti, tad atlases komisijas locekļus sauc pie disciplinārbildības un kandidātus izslēdz no dalības konkursā (sk. 4.4. sadaļu).

Atlases komisijas locekļu vārdus publicē *EPSO* tīmekļa vietnē (www.eu-careers.eu), pirms sākas vērtēšanas centra posms.

3. SAZIŅA

3.1. Saziņa ar *EPSO*

Lai sekotu līdzi konkursa gaitai, kandidātam **vismaz divreiz nedēļā** jāpārbauda savs *EPSO* konts. Ja no *EPSO* atkarīgu tehnisku problēmu dēļ kandidāti nevar pārbaudīt šo informāciju, tas nekavējoties jāziņo *EPSO*:

- vēlams, izmantojot sadaļu “Sazināties ar mums” *EPSO* tīmekļa vietnē (www.eu-careers.eu) vai
- sazinoties ar *Europe Direct* pa tālruni (00 800 67 89 10 11) vai
- pa pastu:

European Personnel Selection Office (EPSO)
Avenue de Cortenbergh/Kortenberglaan 25
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

EPSO patur tiesības nesniegt informāciju, kas jau ir skaidri izklāstīta paziņojumā par konkursu, tā pielikumos un *EPSO* tīmekļa vietnē, arī sadaļā “Bieži jautājumi”.

Visai korespondencei, kas attiecas uz pieteikumu, lūdzam norādīt **vārdu un uzvārdu** (kas norādīts jūsu *EPSO* kontā), **pieteikuma numuru** un **atlases procedūras numuru**.

EPSO piemēro principus, kas izklāstīti labas administratīvās prakses kodeksā https://ec.europa.eu/info/about-european-union/principles-and-values/ethics-and-integrity/code-conduct-eu-staff_lv, kas publicēts *Oficiālajā Vēstnesī*. Saskaņā ar tiem *EPSO* patur tiesības pārtraukt nepienācīgu saraksti, proti, tādu, kura atkārtojas, satur ļaunprātīga rakstura izteikumus un/vai nav atbilstoša.

3.2. Informācijas pieejamība

Kandidātam ir īpašas tiesības piekļūt konkrētai ar viņu saistītajai informācijai, kuras piešķir, ņemot vērā pienākumu norādīt ikviena nelabvēlīga lēmuma pamatojumu, lai būtu iespējams iesniegt apelācijas prasības par noraidošiem lēmumiem.

Pienākums norādīt pamatojumu jāizpilda, līdzsvarojot to ar atlases komisijas sēžu aizklātību, kas nodrošina atlases neatkarību un objektivitāti. Konfidencialitātes apsvērumu dēļ nevar izpaust atsevišķu atlases komisijas locekļu viedokli vai kandidātu individuālu vai salīdzinošu vērtējumu.

Šādas piekļuves tiesības tiek piešķirtas konkrētiem kandidātiem atklātā konkursā un tiesību aktos par publisku piekļuvi dokumentiem, un tās nerada plašākas tiesības, kas nav precizētas šajā sadaļā.

3.2.1. Automātiska publiskošana

Pēc attiecīgā konkursa katra atlases procedūras posma savā EPSO kontā **automātiski saņemsi** šādu informāciju:

- **daudzizvēļu testi:** jūsu rezultāti un jūsu atbilžu un pareizo atbilžu tabula (norādīti cipari/burti). Piekluve **jautājumam un atbilžu formulējumam ir pilnīgi izslēgta**,
- **piemērotība:** vai esat pieņemts dalībai konkursā; ja ne, tiks norādīts, kuri piemērotības nosacījumi nav izpildīti,
- **Talent Screener (“talantu vērtētājs”):** jūsu rezultāti un tabula, kurā norādīts jautājumu svērums, par jūsu atbildēm piešķirtie punkti un jūsu savāktais kopējais punktu skaits,
- **iepriekšējie pārbaudījumi:** jūsu rezultāti,
- **starpposma pārbaudījumi:** jūsu rezultāti, ja netiekat aicināti uz nākamo posmu,
- **vērtēšanas centrs/posms:** ja jūs netiekat izslēgts no dalības konkursā, jūsu kompetences pase, kurā norādītas katras kompetences kopējais vērtējums un atlases komisijas piezīmes ar kvantitatīvu un kvalitatīvu vērtējumu par sniegumu vērtēšanas centrā/posmā.

Parasti EPSO kandidātiem nenosūta tulkojamus tekstus vai uzdevumus, jo tos paredzēts izmantot atkārtoti nākamajos konkursos. Taču ir pārbaudījumi, kuru tulkojamus tekstus vai uzdevumus izpēsumuma kārtā var publicēt tā tīmekļa vietnē, ja:

- testi ir pabeigti,
- rezultāti ir noteikti un paziņoti kandidātiem un
- tulkojamus tekstus/uzdevumus nav paredzēts izmantot atkārtoti nākamajos konkursos.

3.2.2. Pēc pieprasījuma sniegta informācija

Var pieprasīt savu atbilžu kopiju **bez labojumiem** no rakstiskajiem pārbaudījumiem, ja to saturu **nav paredzēts izmantot atkārtoti** nākamajos konkursos. Pilnīgi izslēgta ir piekluve atbildēm, kas sniegtas konkrēta gadījuma analizē.

Uz atbildēm ar labojumiem un jo īpaši vērtējuma detaļām attiecas atlases komisijas sēžu slepenība, un tie **netiek atklāti**.

Atbilstoši pienākumam norādīt pamatojumu, atlases komisijas sēžu konfidencialitātei un noteikumiem par personas datu aizsardzību EPSO cenšas nodrošināt, lai kandidātu rīcībā būtu iespējami daudz informācijas. Visi informācijas pieprasījumi tiks izskatīti, ņemot vērā šos pienākumus.

Informācijas pieprasījumi iesniedzami, izmantojot sadaļu “Sazināties ar mums” EPSO tīmekļa vietnē (www.eu-careers.eu), 10 kalendāro dienu laikā no dienas, kad rezultāti publicēti kandidāta EPSO kontā.

4. SŪDZĪBAS UN JAUTĀJUMI

4.1. Tehniski jautājumi

Ja kādā atlases procedūras posmā kandidātam radušās nopietnas tehniskas vai organizatoriskas problēmas, **lūdzam**, lai būtu iespējams izmeklēt jautājumu un to labot, **nekavējoties informēt EPSO:**

- vēlams, izmantojot sadaļu “Sazināties ar mums” EPSO tīmekļa vietnē (www.eu-careers.eu), vai
- pa pastu:

European Personnel Selection Office (EPSO)
Avenue de Cortenbergh/Kortenberglaan 25
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Visai korespondencei lūdzam norādīt vārdu un uzvārdu (kas norādīts EPSO kontā), pieteikuma numuru un atlases procedūras numuru.

Jā **radušās problēmas ārpus pārbaudījumu centra** (piemēram, saistībā ar pieteikumu vai reģistrāciju), lūdzam sazināties ar EPSO (sk. 3.1. sadaļu) un īsi raksturot problēmu.

Jā problēma notiek pārbaudījumu centrā, lūdzam:

- darīt to zināmu pārbaudījumu uzraudzītājiem un lūgt viņus reģistrēt sūdzību rakstveidā un
- sazināties ar EPSO, izmantojot sadaļu “Sazināties ar mums” EPSO tīmekļa vietnē (www.eu-careers.eu), un īsi raksturot problēmu.

4.2. Iekšējās pārskatīšanas procedūras

4.2.1. Kļūdas datorizētajos daudzizvēļu testos

EPSO un atlases komisijas pastāvīgi un padziļināti pārbauda daudzizvēļu testu datubāzes kvalitāti.

Jā uzskatāt, ka vienā vai vairākos daudzizvēļu testu jautājumos ir kļūda, kas ietekmējusi jūsu spēju atbildēt, jums ir tiesības lūgt, lai atlases komisija pārskatītu jautājumu(-us) (“anulēšanas” procedūrā).

Šīs procedūras ietvaros atlases komisija var pieņemt lēmumu anulēt jautājumu, kurā ir kļūda, un pārdalīt punktus starp atlikušajiem testa jautājumiem. Punktu pārrēķins attieksies tikai uz tiem kandidātiem, kuri konkrēto jautājumu saņēmuši. Testu rezultātus joprojām vērtē tā, kā norādīts šā paziņojuma par konkursu attiecīgajā sadaļā.

Kārtība, kā iesniegt sūdzības par datorizētajiem daudzizvēļu testiem, ir šāda:

- **procedūra:** sazinieties ar EPSO (sk. 3.1. sadaļu), **tikai izmantojot tiešsaistes saziņas veidlapu**,
- **valoda:** jūsu attiecībā uz konkursu izvēlēta 2. valoda,
- **termiņš:** 10 kalendārās dienas no dienas, kad kārtoti datorizētie testi,
- **papildu informācija:** aprakstiet, par ko ir jautājums (saturu), lai attiecīgo(-os) jautājumu(-us) varētu identificēt, un iespējami skaidri izklāstiet iespējamās kļūdas būtību.

Sūdzības, kuras saņemtas pēc termiņa beigām vai kurās nav skaidri aprakstīts(-i) apstrīdētais(-ie) jautājums(-i) un iespējamās kļūdas, netiks ņemtas vērā.

Sūdzības, kurās ir tikai norādīti, piemēram, šķietami ar tulkojumu saistīti sarežģījumi, bet problēmas nav precizētas sīkāk, netiek pieņemtas.

4.2.2. Pārskatīšanas pieprasījumi

Iespējams pieprasīt, lai tiktu pārskatīts atlases komisijas vai EPSO pieņemts **lēmums**, kas nosaka rezultātus un/vai noteic, vai kandidāts var piedalīties nākamajā konkursa kārtā vai arī ir no tās izslēgts.

Pārskatīšanas pieprasījumu var pamatot:

- būtisks pārkāpums konkursa gaitā un/vai
- atlases komisija vai EPSO neievēro Civildienesta noteikumus, paziņojumu par konkursu, tā pielikumus un/vai judikatūru.

Ievērojiet, ka nav atļauts apstrīdēt to, vai ir derīgs atlases komisijas vērtējums par jūsu sniegumu pārbaudījumā vai par kvalifikācijas un darba pieredzes atbilstību. Šis vērtējums ietver atlases komisijas pieņemtu vērtēbatkarīgu spriedumu, un tas, ka nepiekrīt atlases komisijas izstrādātajam vērtējumam par jūsu rezultātiem pārbaudījumos, pieredzi un/vai kvalifikāciju, nenozīmē, ka komisija ir kļūdījusies. Pieprasījumi, kuriem pamatojums ir šāds, netiks apmierināti.

Kārtība, kā pieprasīt pārskatīšanu, ir šāda:

- **procedūra:** sazinieties ar EPSO (sk. 3.1. sadaļu),
- **valoda:** jūsu attiecībā uz konkursu izvēlēta 2. valoda,

- **termiņš: 10 kalendārās dienas** no dienas, kad apstrīdētais lēmums publicēts EPSO kontā,
- **papildu informācija:** skaidri norādiet lēmumu, ko vēlaties apstrīdēt, un kāds ir apstrīdēšanas pamatojums.

Pēc termiņa beigām iesniegtie pieprasījumi netiks ņemti vērā.

15 darbdienu laikā no pieprasījuma saņemšanas saņemsiet apliecinājumu par saņemšanu. Iestāde, kas pieņēma apstrīdēto lēmumu (atlases komisija vai EPSO), analizēs pieprasījumu un pieņems lēmumu, un iespējami drīz jūs saņemsiet pamatotu atbildi.

Ja rezultāts būs pozitīvs, varēsiet atsākt dalību atlases procedūrā tajā posmā, no kura tikāt izslēgts, neatkarīgi no tā, cik tālu pa šo laiku konkursa norise ir pārvirzījies uz priekšu.

4.3. Citas apstrīdēšanas formas

4.3.1. Administratīvas sūdzības

Kandidātiem, kuri piedalās atklātajos konkursos, ir tiesības iesniegt iecelēj institūcijas, proti, EPSO, direktoram, administratīvu sūdzību.

Sūdzību var iesniegt par lēmumu, kas tieši un uzreiz ietekmē kandidāta juridisko statusu, vai par šāda lēmuma nepieņemšanu tikai tad, ja nepārprotami pārkāpti noteikumi, kas reglamentē atlases procedūru. **EPSO direktors nevar grozīt atlases komisijas pieņemto vērtēbatkarīgo spriedumu** (sk. 4.2.2. sadaļu).

Kārtība, kā iesniegt administratīvas sūdzības, ir šāda:

- **procedūra:** sazinieties ar EPSO (sk. 3.1. sadaļu),
- **valoda:** jūsu attiecībā uz konkursu izvēlēta 2. valoda,
- **termiņš: trīs mēneši** no dienas, kad paziņots apstrīdētais lēmums, vai no dienas, kad šādu lēmumu būtu vajadzējis pieņemt,
- **papildu informācija:** skaidri norādiet lēmumu, ko vēlaties apstrīdēt, un kāds ir apstrīdēšanas pamatojums.

Pēc termiņa beigām iesniegtie pieprasījumi netiks ņemti vērā.

4.3.2. Apelācija tiesā

Kandidātiem, kuri piedalās atklātajos konkursos, ir tiesības iesniegt apelācijas prasību Vispārējā tiesā.

Ja vēlaties iesniegt apelācijas prasību par EPSO pieņemtu lēmumu, vispirms jāiesniedz administratīva sūdzība (sk. 4.3.1. sadaļu).

Kārtība, kā iesniegt apelācijas prasību tiesā, ir šāda:

- **procedūra:** lūdzam skatīt Vispārējās tiesas tīmekļa vietni (<http://curia.europa.eu/jcms/>).

4.3.3. Eiropas Ombuds

Visi ES pilsoņi un iedzīvotāji var iesniegt sūdzību Eiropas Ombudam.

Pirms iesniedzat sūdzību Eiropas Ombudam, vispirms atbilstošā administratīvā veidā jāvērsās attiecīgajās iestādēs un struktūrās (sk. 4.1.–4.3. sadaļu).

Sūdzības iesniegšana Eiropas Ombudam nenozīmē, ka tiktu pagarināti termiņi administratīvo sūdzību iesniegšanai vai apelācijai tiesā.

Kārtība, kā iesniegt sūdzības Eiropas Ombudam, ir šāda:

- **procedūra:** lūdzam skatīt Eiropas Ombuda tīmekļa vietni (<http://www.ombudsman.europa.eu/>).

4.4. Pamats izslēgšanai no dalības atlases procedūrā

Jebkurā atlases procedūras posmā kandidātu var izslēgt no dalības konkursā, ja EPSO atklāj, ka kandidāts:

- ir izveidojis vairākus EPSO kontus,
- ir pieteicies nepiemērotā jomā vai profilā,
- neatbilst visiem piemērotības nosacījumiem,
- ir norādījis nepatiesu informāciju vai informāciju, kas nav pamatota ar atbilstošiem dokumentiem,
- nav reģistrējies pārbaudījumam vai nav piedalījies tajos,
- pārbaudījumu laikā blēdējies,
- nav savā pieteikuma veidlapā norādījis valodu vai vienu no valodām, kas prasītas kā 2. valoda, vai nav norādījis minimālo līmeni, kas nepieciešams 2. valodai,
- kandidāts neatļautā veidā ir mēģinājis sazināties ar atlases komisijas locekli,
- kandidāts nav informējis EPSO par iespējamu interešu konfliktu, kas saistīts ar atlases komisijas locekli,
- ir iesniedzis pieteikumu valodā, kas nav norādīta šajā paziņojumā par konkursu (tiek pieļauta citas valodas izmantošana īpašvārdos, oficiālajos nosaukumos un amata nosaukumos, kā norādīts apliecinajos dokumentos vai diplomu nosaukumos), un/vai
- kandidāts ir parakstījis anonīmi vērtēto rakstisko vai praktisko pārbaudījumu darbu vai iezīmējis to ar kādu atšķirības zīmi.

ES iestādes pieņem darbā tikai tādus kandidātus, kas ir parādījuši, ka ir godīgi. Par krāpšanu vai mēģinājumiem krāpties var piemērot sodu, un tās dēļ iespējams zaudēt tiesības piedalīties citos konkursos.

II PIELIKUMA beigas. Noklikšķiniet šeit, lai atgrieztos galvenajā daļā.

III PIELIKUMS

TO DIPLOMU PIEMĒRI (PĒC VALSTS UN PAKĀPES), KURI PRINCIPĀ ATBILST PAZIŅOJUMĀ PAR KONKURSU PRASĪTAJEM DIPLOMIEM

Noklikšķiniet šeit, lai iepazītos ar šo piemēru viegli lasāmu redakciju

VALSTS	AST-SC 1 līdz AST-SC 6 AST 1 līdz AST 7	AST 3 līdz AST 11	AD 5 līdz AD 16	
	Vidējā izglītība (kas ļauj turpināt studijas augstākajā mācību iestādē)	Augstākā izglītība (augstākās izglītības kurss, kas nav akadēmiskā izglītība, vai tās akadēmiskās izglītības kurss, kura ilgums ir vismaz divi gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir vismaz trīs gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir četri gadi vai vairāk)
Belgique – Belgijē – Belgien	Certificat de l'enseignement secondaire supérieur (CESS)/Diploma secundair onderwijs Diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur (DAES)/ Getuigingschrift van hoger secundair onderwijs Diplôme d'enseignement professionnel Getuigingschrift van het beroepssecundair onderwijs	Candidature – Kandidaat Graduat – Gegradueerde Bachelor/Professioneel gerichte Bachelor	Bachelor académique (180 crédits) Academisch gerichte Bachelor (180 ECTS)	Licence/Licentiaat Master Diplôme d'études approfondies (DEA) Diplôme d'études spécialisées (DES) Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS) Gediplomeerde in de Voortgezette Studies (GVS) Gediplomeerde in de Gespecialiseerde Studies (GGS) Gediplomeerde in de Aanvullende Studies (GAS) Agrégaation/Aggregaat Ingénieur industriel/Industrieel ingenieur Doctorat/Doctoraal diploma
България	Диплома за завършено средно образование	Специалист по ...		Диплома за висше образование Бакалавър Магистър

	AST-SC 1 līdz AST-SC 6 AST 1 līdz AST 7	AST 3 līdz AST 11	AD 5 līdz AD 16	
			Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir vismaz trīs gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir četri gadi vai vairāk)
VALSTS	Vidējā izglītība (kas ļauj turpināt studijas augstākajā mācību iestādē)	Augstākā izglītība (augstākās izglītības kurss, kas nav akadēmiskā izglītība, vai tās akadēmiskās izglītības kurss, kura ilgums ir vismaz divi gadi)		
Česká republika	Vysvědčení o maturitní zkoušce	Vysvědčení o absolutoriu (Absolutorium) + diplomovaný specialista (DIS.)	Diplom o ukončení bakalářského studia (Bakalář)	Diplom o ukončení vysokoškolského studia Magistr Doktor
Danmark	Bevis for: Studentereksamen Højere Forberedelseksamen (HF) Højere Handelseksamen (HHX) Højere Afgangseksamen (HA) Bac pro: Bevis for Højere Teknisk Eksamen (HTX)	Videregående uddannelser = Bevis for = Eksamensbevis som (erhvervsakademiuddannelse AK)	Bachelorgrad (BA or BS) Professionsbachelorgrad Diplomingeniør	Kandidatgrad/Candidatus Master/Magistergrad (mag.art) Licenciatgrad ph.d.-grad
Deutschland	Abitur/Zugnis Hochschulreife Fachabitur/Zugnis der Fachhochschulreife		Fachhochschulabschluss Bachelor	Hochschulabschluss/ Fachhochschulabschluss/ Master Magister Artium/Magistra Artium Staatsexamen/Diplom Erstes Juristisches Staatsexamen Doktorgrad

VALSTS	AST-SC 1 līdz AST-SC 6 AST 1 līdz AST 7	AST 3 līdz AST 11	AD 5 līdz AD 16	
			Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir vismaz trīs gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir četri gadi vai vairāk)
Eesti	Vidējā izglītība (kas ļauj turpināt studijas augstākajā mācību iestādē)	Augstākā izglītība (augstākās izglītības kurss, kas nav akadēmiskā izglītība, vai tās akadēmiskās izglītības kurss, kura ilgums ir vismaz divi gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir vismaz trīs gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir četri gadi vai vairāk)
	Gimnaasiumi lõputunnistus + riigieksamitunnistus Lõputunnistus kutsekeskhariduse omandamise kohta	Tunnistus keskhariduse baasil kutsekeskhariduse omandamise kohta	Bakalaureusekraad (min 120 ainepunkt) Bakalaureusekraad (< 160 ainepunkt)	Rakenduskõrghariduse diplom Bakalaureusekraad (160 ainepunkt) Magistrikraad Arstikraad Hambaarstikraad Loomaarstikraad Filosoofiadoktor Doktorikraad (120–160 ainepunkt)
Éire/Ireland	Ardteistiméireacht, Grád D3, i 5 ábhar Leaving Certificate Grade D3 in 5 subjects Gairmchlár na hArdteistiméireachta (GCAT) Leaving Certificate Vocational Programme (LCVP)	Teastas Náisiúnta National Certificate Gnáthchéim bhaitsiléara Ordinary bachelor degree Dioplóma náisiúnta (ND, Dip.) National diploma (ND, Dip.) Ardteastas (120 ECTS) Higher Certificate (120 ECTS)	Céim onóracha bhaitsiléara (3 bliana/180 ECTS) (BA, B.Sc, B.Eng) Honours bachelor degree (3 years/180 ECTS) (BA, B.Sc, B.Eng)	Céim onóracha bhaitsiléara (4 bliana/240 ECTS) Honours bachelor degree (4 years/240 ECTS) Céim ollscoile University degree Céim mhaístir (60-120 ECTS) Master's degree (60-120 ECTS) Dochtúireacht Doctorate

VALSTS	AST-SC 1 līdz AST-SC 6 AST 1 līdz AST 7		AST 3 līdz AST 11	AD 5 līdz AD 16	
	Vidējā izglītība (kas ļauj turpināt studijas augstākajā mācību iestādē)	Augstākā izglītība (augstākās izglītības kurss, kas nav akadēmiskā izglītība, vai īss akadēmiskās izglītības kurss, kura ilgums ir vismaz divi gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir vismaz trīs gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir četri gadi vai vairāk)	
Ελλάδα	Απολυτήριο Γενικού Λυκείου Απολυτήριο Κλασικού Λυκείου Απολυτήριο Τεχνικού Επαγγελματικού Λυκείου Απολυτήριο Ενιαίου Πολυκλαδικού Λυκείου Απολυτήριο Ενιαίου Λυκείου Απολυτήριο Τεχνολογικού Επαγγελματικού Εκπαιδευτηρίου	Δίπλωμα επαγγελματικής κατάρτισης (IEK)		Πτυχίο ΑΕΙ (πανεπιστημίου, πολυτεχνείου, ΤΕΙ) Μεταπτυχιακό Δίπλωμα Ειδικότητας (2ος κύκλος) Διδακτορικό Δίπλωμα (3ος κύκλος)	
España	Bachillerato + Curso de Orientación Universitaria (COU) Bachillerato BUP Diploma de Técnico especialista	FP grado superior (Técnico superior)	Diplomado/ Ingeniero técnico	Licenciatura Máster Ingeniero Título de Doctor	

	AST-SC 1 līdz AST-SC 6 AST 1 līdz AST 7	AST 3 līdz AST 11	AD 5 līdz AD 16	
			Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir vismaz trīs gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir četri gadi vai vairāk)
VALSTS	Vidējā izglītība (kas ļauj turpināt studijas augstākajā mācību iestādē)	Augstākā izglītība (augstākās izglītības kurss, kas nav akadēmiskā izglītība, vai tās akadēmiskās izglītības kurss, kura ilgums ir vismaz divi gadi)		
France	Baccalauréat Diplôme d'accès aux études universitaires (DAEU) Brevet de technicien	Diplôme d'études universitaires générales (DEUG) Brevet de technicien supérieur (BTS) Diplôme universitaire de technologie (DUT) Diplôme d'études universitaires scientifiques et techniques (DEUST)	Licence	Maîtrise Maîtrise des sciences et techniques (MST), maîtrise des sciences de gestion (MSG), diplôme d'études supérieures techniques (DEST), diplôme de recherche technologique (DRT), diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS), diplôme d'études approfondies (DEA), master 1, master 2 professionnel, master 2 recherche Diplôme des grandes écoles Diplôme d'ingénieur Doctorat
Italia	Diploma di maturità (vecchio ordinamento) Perito ragioniere Diploma di superamento dell'esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di istruzione secondaria superiore	Diploma universitario (DU) Certificato di specializzazione tecnica superiore/ Attestato di competenza (4 semestri)	Diploma di laurea – L (breve)	Diploma di laurea (DL) Laurea specialistica (LS) Master di I livello Dottorato di ricerca (DR)
Κύπρος	Απολυτήριο	Διπλώματα = Programmes offered by Public/Private Schools of Higher Education (for the latter accreditation is compulsory) Higher Diploma		Πανεπιστημιακό Πτυχίο/Bachelor Master Doctorat

VALSTS	AST-SC 1 līdz AST-SC 6 AST 1 līdz AST 7	AST 3 līdz AST 11	AD 5 līdz AD 16	
			Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir vismaz trīs gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir četri gadi vai vairāk)
Latvija	Vidējā izglītība (kas ļauj turpināt studijas augstākajā mācību iestādē)	Augstākā izglītība (augstākās izglītības kurss, kas nav akadēmiskā izglītība, vai tās akadēmiskās izglītības kurss, kura ilgums ir vismaz divi gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir vismaz trīs gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir četri gadi vai vairāk)
	Atestāts par vispārējo vidējo izglītību Diploms par profesionālo vidējo izglītību	Diploms par pirmā līmeņa profesionālo augstāko izglītību	Bakalaura diploms (min. 120 kredītpunktu)	Bakalaura diploms (160 kredītpunktu) Profesionālā bakalaura diploms Maģistra diploms Profesionālā maģistra diploms Doktora grāds
Lietuva	Brandos atestatas	Aukštojo mokslo diplomas Aukštesniojo mokslo diplomas	Profesinio bakalauro diplomas Aukštojo mokslo diplomas	Aukštojo mokslo diplomas Bakalauro diplomas Magistro diplomas Daktaro diplomas Meno licenciato diplomas
	Diplôme de fin d'études secondaires et techniques	BTS Brevet de maîtrise Brevet de technicien supérieur Diplôme de premier cycle universitaire (DPCU) Diplôme universitaire de technologie (DUT)	Bachelor Diplôme d'ingénieur technicien	Master Diplôme d'ingénieur industriel DESS en droit européen
Magyarország	Gimnáziumi érettségi bizonyítvány Szakközépiskolai érettségi – képesítő bizonyítvány	Felsőfokú szakképesítés igazoló bizonyítvány (Higher Vocational Programme)	Főiskolai oklevél Alapfokozat (Bachelor degree 180 credits)	Egyetemi oklevél Alapfokozat (Bachelor degree 240 credits) Mesterfokozat (Master degree) (Osztatlan mesterképzés) Doktori fokozat

VALSTS	AST-SC 1 līdz AST-SC 6 AST 1 līdz AST 7	AST 3 līdz AST 11	AD 5 līdz AD 16	
			Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir vismaz trīs gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir četri gadi vai vairāk)
Malta	Vidējā izglītība (kas ļauj turpināt studijas augstākajā mācību iestādē)	Augstākā izglītība (augstākās izglītības kurss, kas nav akadēmiskā izglītība, vai tās akadēmiskās izglītības kurss, kura ilgums ir vismaz divi gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir vismaz trīs gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir četri gadi vai vairāk)
	Advanced Matriculation or GCE Advanced level in 3 subjects (2 of them grade C or higher) Matriculation certificate (2 subjects at Advanced level and 4 at Intermediate level including Systems of Knowledge with overall grade A-C) + Passes in the Secondary Education Certificate examination at Grade 5 2 A Levels (passes A-C) + a number of subjects at Ordinary level, or equivalent	MCAST diplomas/certificates Higher National Diploma	Bachelor's degree	Bachelor's degree Master of Arts Doctorate
Nederland	Diploma VWO Diploma staatsexamen (2 diploma's) Diploma staatsexamen voorbereidend wetenschappelijk onderwijs (Diploma staatsexamen VWO) Diploma staatsexamen hoger algemeen voortgezet onderwijs (Diploma staatsexamen HAVO)	Kandidaatsexamen Associate degree (AD)	Bachelor (WO) HBO bachelor degree Baccalaureus of "Ingenieur"	HBO/WO Master's degree Doctoraal examen/Doctoraat

	AST-SC 1 līdz AST-SC 6 AST 1 līdz AST 7	AST 3 līdz AST 11	AD 5 līdz AD 16	
			Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir vismaz trīs gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir četri gadi vai vairāk)
VALSTS	Vidējā izglītība (kas ļauj turpināt studijas augstākajā mācību iestādē)	Augstākā izglītība (augstākās izglītības kurss, kas nav akadēmiskā izglītība, vai tās akadēmiskās izglītības kurss, kura ilgums ir vismaz divi gadi)		
Österreich	Matura/Reifeprüfung Reife- und Diplomprüfung Berufsaufnahmeprüfung	Kollegdiplom/ Akademiediplom	Fachhochschuldiplom/Bakkalaureus/ Bakkalaurea	Universitätsdiplom/ Fachhochschuldiplom/ Magister/Magistra Master Diplomprüfung, Diplom-Ingenieur Magisterprüfungszeugnis Rigorosenzeugnis Dokortitel
Polska	Świadectwo dojrzałości Świadectwo ukończenia liceum ogólnokształcącego	Dyplom ukończenia kolegium naukowy Świadectwo ukończenia szkoły policealnej	Licencjat/Inżynier	Magister/Magister inżynier Dyplom doktora
Portugal	Diploma de Ensino Secundário/ Certificado de Habilitações do Ensino Secundário		Bacharel Licenciado	Licenciado Mestre Doutorado
Republika Hrvatska	Svjedodžba o državnoj maturi Svjedodžba o završnom ispitu	Stručni pristupnik/pristupnica	Baccalaureus/Baccalaurea (sveučilišni pristupnik/prvostupnica)	Baccalaureus/Baccalaurea (sveučilišni pristupnik/prvostupnica) Stručni specijalist Magistar struke Magistar inženjer/magistrica inženjerka (mag. ing) Doktor struke Doktor umjetnosti

VALSTS	AST-SC 1 līdz AST-SC 6 AST 1 līdz AST 7	AST 3 līdz AST 11	AD 5 līdz AD 16	
			Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir vismaz trīs gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir četri gadi vai vairāk)
România	Vidējā izglītība (kas ļauj turpināt studijas augstākajā mācību iestādē)	Augstākā izglītība (augstākās izglītības kurss, kas nav akadēmiskā izglītība, vai tās akadēmiskās izglītības kurss, kura ilgums ir vismaz divi gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir vismaz trīs gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir četri gadi vai vairāk)
	Diplomă de bacalaureat	Diplomă de absolvire (Colegiu universitar) învățământ preuniversitar	Diplomă de licență	Diplomă de licență Diplomă de inginer Diplomă de urbanist Diplomă de master Certificat de atestare (studii academice postuniversitare) Diplomă de doctor
Slovenija	Maturitetno spričevalo (spričevalo o poklicni maturi) (spričevalo o zaključnem izpitu)	Diploma višje strokovne šole	Diploma o pridobljeni visoki strokovni izobrazbi	Univerzitetna diploma/magisterij/specializacija/doktorat
	Vysvedčenie o maturitnej skúške	Absolventský diplom	Diplom o ukončení bakalárskeho štúdia (Bakalár)	Diplom o ukončení vysokoškolského štúdia Bakalár (Bc.) Magister Magister/Inžinier ArtD.
Slovensko	Vysvedčenie o maturitnej skúške	Absolventský diplom	Diplom o ukončení bakalárskeho štúdia (Bakalár)	Diplom o ukončení vysokoškolského štúdia Bakalár (Bc.) Magister Magister/Inžinier ArtD.

VALSTS	AST-SC 1 līdz AST-SC 6 AST 1 līdz AST 7	AST 3 līdz AST 11	AD 5 līdz AD 16	
	Vidējā izglītība (kas ļauj turpināt studijas augstākajā mācību iestādē)	Augstākā izglītība (augstākās izglītības kurss, kas nav akadēmiskā izglītība, vai īss akadēmiskās izglītības kurss, kura ilgums ir vismaz divi gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir vismaz trīs gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir četri gadi vai vairāk)
Suomi/Finland	Ylioppilastutkinto tai peruskoulu + kolmen vuoden ammatillinen koulutus – Studentexamen eller grundskola + treårig yrkesinriktad utbildning (Betyg över avlagd yrkesexamen på andra stadiet) Todistus yhdistelmäopinnoista (Betyg över kombinationsstudier)	Ammatillinen opistoasteen tutkinto – Yrkesexamen på institutnivå	Kandidaatin tutkinto – Kandidatexamen/ Ammatikorkeakoulututkinto – Yrkeshögskoleexamen (min. 120 opintoviikkoa – studieveckor)	Maisterin tutkinto – Masterexamen/ Ammatikorkeakoulututkinto – Yrkeshögskoleexamen (min. 160 opintoviikkoa – studieveckor) Tohtorin tutkinto (Doktorsexamen) joko 4 vuotta tai 2 vuotta lisensiaatin tutkinnon jälkeen – antingen 4 år eller 2 år efter licentiatexamen Lisensiaatti/Licentiat
Sverige	Slutbetyg från gymnasieskolan (3-årig gymnasial utbildning)	Högskoleexamen (80 poäng) Högskoleexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Yrkeshögskoleexamen/ Kvalificerad yrkeshögskoleexamen, 1–3 år	Kandidatexamen (akademisk examen omfattande minst 120 poäng, varav 60 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 10 poäng) Meriter på grundnivå: Kandidatexamen, 3 år, 180 högskolepoäng (Bachelor)	Magisterexamen (akademisk examen omfattande minst 160 poäng, varav 80 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 20 poäng eller två uppsatser motsvarande 10 poäng vardera) — Licentiatexamen — Doktorsexamen Meriter på avancerad nivå: — Magisterexamen, 1 år, 60 högskolepoäng — Masterexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Meriter på forskarnivå: — Licentiatexamen, 2 år, 120 högskolepoäng — Doktorsexamen, 4 år, 240 högskolepoäng

VALSTS	AST-SC 1 līdz AST-SC 6 AST 1 līdz AST 7	AST 3 līdz AST 11	AD 5 līdz AD 16	
	Vidējā izglītība (kas ļauj turpināt studijas augstākajā mācību iestādē)	Augstākā izglītība (augstākās izglītības kurss, kas nav akadēmiskā izglītība, vai īss akadēmiskās izglītības kurss, kura ilgums ir vismaz divi gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir vismaz trīs gadi)	Akadēmiskā izglītība (kuras ilgums ir četri gadi vai vairāk)
United Kingdom	General Certificate of Education Advanced level – 2 passes or equivalent (grades A to E) BTEC National Diploma General National Vocational Qualification (GNVQ), advanced level Advanced Vocational Certificate of Education, A level (VCE A level)	Higher National Diploma/Certificate (BTEC)/SCOTVEC Diploma of Higher Education (Dip-HE) National Vocational Qualifications (NVQ) Scottish Vocational Qualifications (SVQ) level 4	(Honours) Bachelor degree NB: Master's degree in Scotland	Honours Bachelor degree Master's degree (MA, MB, MEng, MPhil, MSc) Doctorate

III PIELIKUMA beigas. Noklikšķiniet šeit, lai atgrieztos galvenajā daļā.

